



## Viễn kiến của quý vị cho Brimbank

Cảm ơn quý vị đã có ý giúp Hội đồng Thành phố Brimbank soạn thảo Viễn kiến Cộng đồng 2040 (Community Vision 2040) và Kế hoạch Hội đồng Thành phố 2021-2025 (2021 - 2025 Council Plan) của chúng ta.

Cứ mỗi bốn năm, cùng với việc bầu cử Hội đồng Thành phố mới, Hội đồng Thành phố Brimbank giao tiếp với cộng đồng chúng ta để soạn thảo Kế hoạch Hội đồng Thành phố mới. Chúng tôi cũng đang tái duyệt Viễn kiến Cộng đồng 2040 để nắm bắt những gì quý vị muốn Brimbank như thế nào trong tương lai.

## Hướng đi của chúng ta

Trong tháng 4 và tháng 5 năm 2021, chúng tôi sẽ yêu cầu quý vị đóng góp ý kiến bằng thư, trực tuyến cũng như cũng như đích thân và các buổi hội thảo công nghệ kỹ thuật số để kiểm tra xem Viễn kiến Cộng đồng 2040 mà quý vị tạo ra có còn phù hợp cho cộng đồng chúng ta hay không.

Đồng thời, chúng tôi đang soạn thảo Kế hoạch Hội đồng Thành phố 2021-2025. Chúng tôi sẽ bao gồm Kế hoạch Sức khỏe Công chúng và An sinh Thành phố Địa phương (Municipal Public Health and Wellbeing Plan) của chúng ta trong Viễn kiến và Kế hoạch Hội đồng Thành phố.

Đây là cách Viễn kiến và Kế hoạch Hội đồng Thành phố kết hợp với nhau:



Viễn kiến  
Cộng đồng  
2040

Kế hoạch của  
Hội đồng Thành  
phố 2021-2025

Phương  
hướng Then  
chốt 2021-2025

## Chúng ta đã đến điểm này bằng cách nào

Viễn kiến 2040 này đã do quý vị, các cư dân và doanh nghiệp khác tại Brimbank tạo ra vào năm 2018. Tổng cộng, hơn 1.000 người và 20 tổ chức đã giúp tạo ra Viễn kiến 2040. Trong 18 tháng qua, cuộc tham khảo ý kiến tiếp theo cũng đã diễn ra, và chúng tôi đã phân tích dữ liệu để sử dụng trong việc lập kế hoạch và chính sách.

### Viễn kiến Cộng đồng Brimbank

Đã tham khảo ý kiến của hơn **1.000** người và **20** tổ chức

### Xây dựng Việc Giao tiếp Cộng đồng Brimbank 2019

Hội đồng Thành phố đã nhận được hơn **1.400** ý kiến đóng góp từ các nguồn khác nhau bao gồm các buổi phổ biến thông tin 'lưu động' tại Sunshine Marketplace, các cuộc thăm dò ý kiến cộng đồng và lời bình luận tại các bài đăng trên phương tiện truyền thông xã hội.

### Sách lược Văn hóa Brimbank (2018 - 2022)

**350** người đã đóng góp ý kiến trực tiếp cho Sách lược này thông qua các cuộc thăm dò ý kiến, buổi hội thảo và cuộc phỏng vấn.

### Sách lược Thiếu nhi Brimbank 2020-2024

Hội đồng Thành phố đã tham khảo ý kiến của hơn **350** trẻ em ở trường mầm non và trường học trong các nhóm nhỏ và buổi hội thảo; 82 phụ huynh và người chăm sóc cũng có đóng góp ý kiến.

### Sách lược Thanh thiếu niên Brimbank 2020-2024

Đã giao tiếp và tham khảo ý kiến của hơn

**300** thanh thiếu niên ở nhiều nơi khác nhau và theo các cách thức khác nhau.

### Kế hoạch Thành phố Thân thiện với Người cao niên Brimbank 2017-2021

Đã tham khảo ý kiến của **735** người và tổ chức khi soạn thảo Kế hoạch này.

### Kế hoạch Hành động Phát triển Các Cụm và Phân tích Ngành Công nghiệp của Hội đồng Thành phố Brimbank năm 2019

Một loạt các cuộc thăm dò ý kiến và phỏng vấn doanh nghiệp

### Brimbank An toàn và Hòa nhập 2020-2024

Cuộc thăm dò ý kiến cư dân và khách tới thăm Brimbank và tham khảo ý kiến cộng đồng tại sự kiện 'lưu động' về An toàn Cộng đồng đã tổ chức tại ga xe lửa Sunshine.

**400** cư dân đã tham gia Cuộc Thăm dò Ý kiến Mức độ Cộng đồng Hải lòng của Hội đồng Thành phố vào năm 2019/2020.

### Sách lược Các Nhà Láng giềng Brimbank và Trung tâm Cộng đồng (2019-2024)

Đã tham khảo ý kiến của **269** người trong khi soạn thảo Sách lược này.

### Ban Phát triển Kinh tế Brimbank Cuộc Thăm dò Ý kiến Doanh nghiệp 2020

Cuộc thăm dò ý kiến với **249** doanh nghiệp đại diện lĩnh vực sản xuất, y tế, bán lẻ, dịch vụ chỗ ở và ẩm thực.

### Cuộc thăm dò ý kiến Cộng đồng Brimbank - Các Tác động đến Sức khỏe và An sinh do COVID-19 gây ra - tháng 10 năm 2020

Cuộc thăm dò ý kiến qua điện thoại với **135** cư dân Brimbank

### Phân tích Tác động Cộng đồng BCC (tháng 2 năm 2021)

Các cuộc thăm dò ý kiến của **81** tổ chức trợ giúp cộng đồng tại Brimbank

và phỏng vấn **20** nhóm BCC

### Duy trì Kết nối - Trải nghiệm Người sử dụng Dịch vụ BCC - tháng 10 năm 2020

Nhận được ý kiến đóng góp trực tiếp từ **310** người sử dụng dịch vụ của chúng tôi như, dịch vụ Mầm non, Thanh thiếu niên, Cao niên và Hòa nhập, Nghệ thuật và Văn hóa và Giải trí.

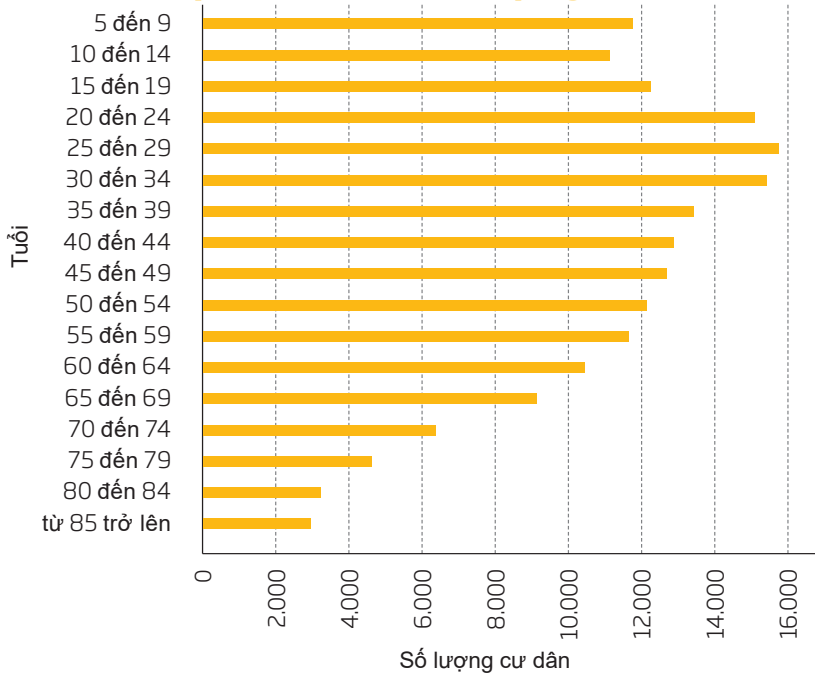
## Dân số Ước tính của Brimbank

66

Dân số Ước c tính của Thành phố Brimbank cho năm 2019 là **209.523** người

99

## Chi tiết độ tuổi theo số lượng cư dân



## 10 ngôn ngữ hàng đầu nói ở nhà

Tiếng Việt

Tiếng Punjabi

Tiếng Filipino/Tagalog

Tiếng Hy Lạp

Tiếng Manta

Tiếng Ý

Tiếng Macedonia

Tiếng Ả Rập

Tiếng Quảng Đông

Tiếng Croatia

Các ngôn ngữ mới hơn đang gia tăng về số lượng bao gồm tiếng Hakka, Harari, Ba Tư và Tegulu.

## Viễn kiến Cộng đồng 2040 của chúng ta

Viễn kiến Cộng đồng cho thấy chúng ta đang ở vị trí nào hiện nay và nhìn chung, chúng ta muốn đi đến đâu. Hội đồng Thành phố cam kết tái duyệt Viễn kiến này vào năm 2021, đó là những gì chúng tôi đang thực hiện trong tiến trình này.

### Viễn kiến 2040 của chúng ta:

"Đến năm 2040, cộng đồng Brimbank sẽ là cộng đồng khỏe mạnh và an toàn và chúng ta sẽ đoàn kết thông qua cảm giác gắn bó và hạnh diện.

Thành phố chúng ta sẽ bất phân biệt, có khả năng thích nghi, đổi mới và sinh động và người dân chúng ta sẽ chia sẻ sự thịnh vượng và cơ hội của Thành phố một cách bình đẳng.

Môi trường sẽ được bảo vệ cùng cải thiện và các khu vực dân cư cũng như nhà ở đa dạng tại Brimbank sẽ đem lại tất cả mọi người một điều gì đó".

Bên dưới Viễn kiến này là ba phương hướng then chốt (Con người, Nơi chốn, Phồn vinh) như được trình bày ở trang kế.

48%

cư dân Brimbank sinh ở nước ngoài



58%

cư dân Brimbank nói ngôn ngữ khác tiếng Anh ở nhà



816

cư dân tự nhận là người bản địa



75%

cư dân tự nhận có tín ngưỡng hoặc tôn giáo



hơn

150

ngôn ngữ khác nhau được sử dụng tại Brimbank

2nd

Địa phận chính quyền địa phương bị thiệt thòi nhất đứng hàng thứ nhì trong vùng Greater Melbourne



## Những gì quý vị đã nói trước đây

### Viễn kiến 2040 và các phương hướng then chốt

| Con người | Các phương hướng then chốt | Hoài bão Cộng đồng Năm 2040                                                                                                                  |
|-----------|----------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|           | Lối sống Lành mạnh         | Cộng đồng khỏe mạnh và năng vận động                                                                                                         |
|           | Dịch vụ và Cơ sở vật chất  | Các dịch vụ và cơ sở vật chất đáp ứng nhu cầu cộng đồng                                                                                      |
|           | Văn hóa và Đa dạng         | Brimbank là thủ đô văn hóa sinh động và được công nhận                                                                                       |
| Nơi chốn  | Sự an toàn                 | Cộng đồng cảm thấy an ninh và không bị hại                                                                                                   |
|           | Các phương hướng then chốt | Hoài bão Cộng đồng Năm 2040                                                                                                                  |
|           | Đi lại                     | Tất cả các phương tiện chuyên chở đều kết nối tốt và dễ sử dụng                                                                              |
|           | Các nơi chốn công cộng     | Các nơi chốn công cộng và cảnh quan đường phố thể hiện thiết kế đô thị chất lượng, mọi người đều có thể sử dụng, sạch sẽ và được bảo trì tốt |
| Phồn vinh | Môi trường                 | Cộng đồng sẽ sống bền vững và gắn bó với môi trường thiên nhiên khỏe mạnh và được bảo vệ                                                     |
|           | Các phương hướng then chốt | Hoài bão Cộng đồng Năm 2040                                                                                                                  |
|           | Giáo dục và Việc làm       | Mọi người đều được đi học, dự khóa huấn luyện và học tập suốt đời để hỗ trợ nguyện vọng học tập và việc làm của họ                           |
|           | Kinh tế Địa phương         | Brimbank là trung tâm lớn cho việc làm, đổi mới và đầu tư                                                                                    |
|           | Nhà ở                      | Nhà ở đáp ứng nhu cầu những người khác nhau trong cộng đồng Brimbank                                                                         |

## Kế hoạch Hội đồng Thành phố 2021-2025 của chúng ta

Cứ mỗi bốn năm, Hội đồng Thành phố đề ra chương trình công tác mới – Kế hoạch Hội đồng Thành phố của chúng ta. Tại đây, chúng tôi đặt ra Viễn kiến đã được đề xuất cho Kế hoạch Hội đồng Thành phố (2021-2025) tiếp theo của quý vị và các Phương hướng Then chốt mà chúng tôi tin rằng sẽ giúp chúng ta đạt được điều đó.

Quý vị có thể thấy rằng các Phương hướng Then chốt mà chúng tôi đề xuất cho Kế hoạch Hội đồng Thành phố của chúng ta tương tự như các Phương hướng Then chốt trong Viễn kiến 2040. Chúng tôi đề xuất thêm “Lãnh đạo và Quản trị” phản ánh cả tầm quan trọng của Hội đồng Thành phố hoạt động ở mức độ minh bạch và trách nhiệm giải trình cao nhất, lẫn công nhận vai trò của chúng tôi trong việc đại diện quý vị trước các cấp chính phủ.

Kế hoạch Hội đồng Thành phố sẽ giúp chúng tôi hướng tới Viễn kiến 2040, vì vậy, ý kiến đóng góp của quý vị thực sự quan trọng.

### Viễn kiến kế hoạch Hội đồng Thành phố Brimbank đã chuyển đổi, đẹp, phát triển mạnh, khỏe mạnh và kết nối

Nơi chốn và  
Không gian

Cơ hội và  
Phồn vinh

Con người và  
Cộng đồng

Lãnh đạo và  
Quản trị

# Kế hoạch Hội đồng Thành phố và Phương hướng Then chốt 2021-2025

Thông qua việc chúng tôi giao tiếp, chúng tôi muốn tìm hiểu về những câu hỏi dưới đây:

- Quý vị có đồng ý với Viễn kiến Kế hoạch Hội đồng Thành phố của chúng ta không?
- Quý vị có đồng ý với các Phương hướng Then chốt này không?
- Quý vị hy vọng và ưu tiên gì cho Brimbank?

## Viễn kiến Kế hoạch Hội đồng Thành phố

### Brimbank đã chuyển đổi, đẹp, phát triển mạnh, khỏe mạnh và kết nối

#### Mục tiêu Then chốt

#### Nơi chốn và Không gian

Một thành phố đáng để sinh sống và kết nối, xanh và bền vững

#### Mục tiêu Then chốt

#### Đáng để sinh sống và Kết nối

Các nơi chốn và tiện ích hấp dẫn và đáng để sinh sống, kết nối để mọi người có thể đi lại

*Cây cối, các nơi chốn cộng đồng khác nhau, làm đẹp, nhà ở đa dạng và giá cả phải chăng, an ninh, đèn chiếu sáng, lối đi (lối đi bộ và xe đạp), công viên, sân chơi, nhà vệ sinh cộng đồng, đường lộ, chỗ đậu xe, luồng xe cộ giao thông, phương tiện chuyên chở*

#### Mục tiêu Then chốt

#### Bền vững và Xanh

Môi trường tự nhiên được bảo vệ bây giờ và cải thiện trong tương lai

*Khí hậu biến đổi, nền kinh tế vòng tròn, doanh nghiệp bền vững, thiên nhiên, đồng cỏ, cơ sở cộng đồng, năng lượng mặt trời, đa dạng sinh học, quản lý rác thải, tính bền vững và tuân thủ về môi trường, rác thải, chất lượng không khí*

#### Mục tiêu Then chốt

#### Cơ hội và Phồn vinh

Một thành phố đã chuyển đổi, nơi tất cả mọi người đều có cơ hội học tập và kiếm tiền

#### Mục tiêu Then chốt

#### Phát triển và Chuyển đổi

Các doanh nghiệp và tổ chức có năng lực cho tương lai

*Du lịch, trợ giúp khôi phục doanh nghiệp COVID, quảng bá doanh nghiệp, Đường Sắt Nổi Sân bay, Chuyển đổi Brimbank, bán lẻ đa dạng, thu hút doanh nghiệp, doanh nghiệp xã hội, nền kinh tế ban đêm*

#### Mục tiêu Then chốt

#### Kiểm tiền và học tập

Có thêm người chủ tuyển dụng ủng hộ người dân địa phương, đồng thời có thể tiếp cận các kỹ năng và học tập

*Việc làm cho thanh niên, việc làm cho người yếu thế nhất (đa dạng về văn hóa và ngôn ngữ; phụ nữ; người khuyết tật), tiếp cận công nghệ kỹ thuật số, trợ giúp về giáo dục và việc làm, làm công việc thiện nguyện, phát triển kỹ năng, hiểu biết về tài chính*

#### Mục tiêu Then chốt

#### Con người và Cộng đồng

Một nơi tuyệt vời cho tất cả mọi người, nơi mọi người cảm thấy được chào đón và nâng đỡ và họ không phải là người xa lạ

#### Mục tiêu Then chốt

#### Gắn bó và Tham gia

Sức khỏe tinh thần và thể chất, tính độc lập và an toàn

*Gia đình, trẻ em, thanh thiếu niên, an toàn, bình đẳng giới tính, dinh dưỡng, tập thể dục, phòng chống tội phạm, phòng chống bạo hành gia đình, sức khỏe tinh thần và sinh sản, phục hồi sức khỏe tâm thần liên quan đến COVID, người tị nạn và người tị nạn, người cao niên và người khuyết tật, cờ bạc, các mối quan hệ đối tác quảng bá sức khỏe, kết nối xã hội dành cho người sống một mình*

#### Mục tiêu Then chốt

#### Hãnh diện và An sinh

Diễn đạt về mặt xã hội, văn hóa và nghệ thuật

*Nghệ thuật và văn hóa, văn hóa và lịch sử người Thổ dân và dân đảo Torres Strait, tính đa dạng, chia sẻ giữa các nền văn hóa, các sự kiện và hoạt động, dịch vụ định cư, tiếp cận và tham gia công nghệ*

#### Mục tiêu Then chốt

#### Lãnh đạo và Quản trị

Một tổ chức đặt cộng đồng làm trọng tâm khi đưa ra quyết định, cung cấp các dịch vụ chất lượng cao và bền vững thay mặt cộng đồng

#### Mục tiêu Then chốt

#### Đáp ứng nhạy bén và Giao tiếp

Coi trọng những hiểu biết sâu sắc về cộng đồng của chúng ta và giúp họ kết nối và giao tiếp với Hội đồng Thành phố

*Cộng đồng giao tiếp, cộng đồng hiểu biết, đưa ra quyết định một cách có trách nhiệm, giao tiếp với các cộng đồng đa dạng*

#### Mục tiêu Then chốt

#### Hiệu năng cao và Tinh thần chịu trách nhiệm

Theo dõi và báo cáo về hiệu năng của tổ chức, đồng thời tìm hiểu các giải pháp cải tiến các dịch vụ để nâng cao hiệu năng của chúng tôi

*Bền vững về tài chính, đổi mới, tương thích về công nghệ kỹ thuật số, có tầm nhìn xa*